

Mga Punto ng Kaligtasan sa Trabaho at Mga Kaugnay na Batas at Regulasyon sa Industriya ng Agrikultura.

~ Gumawa tayo ng kapaligiran sa trabaho kung saan maaari kang magtrabaho nang may kapayapaan ng isip ~

Salamat sa iyong pagsusumikap araw-araw. Ipapaliwanag namin ang mga punto para sa mga taong nakikibahagi sa industriya ng inspeksyon ng agrikultura!
Mangyaring samantalahin ito!



Kushiro Labor Standards Inspection Office

〒085-8510 Kushiro City Kashiwagi Cho 2 Ban 12 Jyo
Kushiro Regional Joint Government Building
TEL (0154) 45-7835
FAX (0154) 41-3250



Naipit o naipit sa makina

【Tingnan dito】

Maraming mga sakuna kung saan ang mga daliri ay nasabit sa conveyor at mga makinang sorting roller sa panahon ng pag-aani at pag-uuri.

Takpan o ilakip ang mga bahagi na maaaring mahuli o sumabit sa prime mover, rotating shaft, gears, pulley belt, atbp. at maaaring magdulot ng panganib sa mga manggagawa.

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 101

Bilang karagdagan, **magsagawa ng mga regular na inspeksyon at pagpapanatili** upang ang mga kagamitang pangkaligtasan sa itaas ay hindi maalis.

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 28

Kapag nag-aalis ng mga dahon o iba pang mga bagay, **siguraduhing ihinto ang makina at siyasatin ito.** Gumawa ng mga pagsasaayos upang maalis ang pagbabara. Kung huminto ang makina, gumawa ng mga hakbang **upang pigilan ang ibang mga manggagawa na ilipat ang makina,** sa pamamagitan ng paglakip ng karatula tulad ng “**inaayos ang makina**” . Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 107



Delikado!

Nang sinubukan kong tanggalin ang mga damong nakakabit sa bahagi ng pison habang gumagana ang makina ng potato harvester (potato digger) ay nahuli ang kaliwang braso ko.

Nang sumakay ako sa onion harvester at sinubukan kong tanggalin ang mga sibuyas na nakaipit sa turnilyo, naipit ang kanang kamay ko at nasugatan. (Puputulin ang kanang hinlalaki ko.)



Delikado!

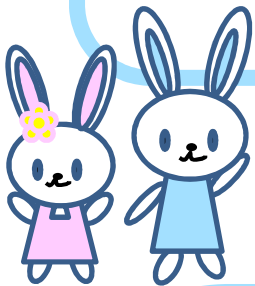
Wastong pagpapatakbo ng mabibigat na makinarya

Kadalasang sakuna na gamit ang mga traktor at excavator!!

【Tingnan dito】

Kapag nagmamaneho ng mga sasakyang pang-konstruksyon tulad ng mga traktor at excavator, tanging ang mga nakatapos na ng pagsasanay sa kasanayan lamang ang maaaring magmaneho. Kung kailangan mong magmaneho, kumuha ng mga tamang kwalipikasyon.

Regulasyong sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 61 · Utos sa Pagpapatupad Artikulo 20



Tingnan dito!

Kaso ng sakuna!

Kaso ng mga sakuna dahil sa hindi kwalipikadong pagmamaneho

1. Ang biktima, habang pinapaandar ang tractor excavator (wheel type) upang itinulak ang burke na umapaw sa labas ng gusali o ranch vault, isang gulong ng tractor excavator ang umakyat ang sa buntong ng burke at ito ay gumulong, humampas ang katawan niya at nasugatan.
2. Sinubukan ng biktima na ibaba ang 500 kg. na feed bag (20 ~ 30 cm ang haba) na nakasabit sa isang tractor excavator na pinapatakbo ng ibang manggagawa habang inilalagay ang feed ng baboy sa feed box ng pastulan. Gayunpaman, siya ay nasugatan nang bumangga ang ulo sa isa pang biktima na malapit din sa tractor excavator.

Sa ganitong paraan, ang pagtatrabaho nang walang tamang kaalaman sa pagmamaneho ay hahantong sa isang malaking sakuna.

Kumuha ng pagsasanay sa kasanayan upang maalis ang mga hindi magandang aksidente sa trabaho.





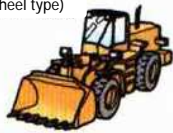
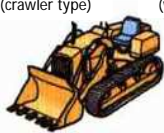
Ano ang tamang kwalipikasyon

Makinarya sa konstruksyon na nakabatay sa sasakyan (halimbawa)

Buldozer



Tractor excavator
(crawler type) (wheel type)



Drag Excavator
(crawler type) (wheel type)



Mga Kinakailangan sa Kwalipikasyon

Machine weight

3 t or more ... **Skill training graduates**

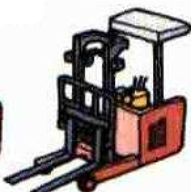
Utos ng Pagpapatupad sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 20

3 t or less ... **Special education graduates**

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 36

Uri ng sasakyan sa paghawak ng material at kagamitan sa transportasyon

Forklift
(counter balance type) (picking type) (reach type)



Rough terrain carrier
(crawler type) (wheel type)



Mga Kinakailangan sa Kwalipikasyon

Maximum load

(maximum load capacity)

Utos ng Pagpapatupad sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 20

1 t or more ... **Skill training graduates**

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 36

1 t or less ... **Special education graduates**

Mobile crane truck (halimbawa)



Mga Kinakailangan sa Kwalipikasyon

Lifting load

5 t or more ... **License (mobile crane operator)**

Ordinansa sa pagpapatupad ng Industrial Safety and Health Artikulo 20
· Regulasyon sa Crane Article 68

1 t more or less than 5 t

Skill training graduates

Ordinansa sa pagpapatupad ng Industrial Safety and Health Law Enforcement Artikulo 20
· Regulasyon sa Crane Artikulo 68

1 t or less ... **Special education graduates**

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 36
· Regulasyon sa Crane Article 67

Ang mga makinang ito ay hindi maaring paandarin nang may lisensya lamang sa pagmamaneho sa kalsada (kailangan ang espesyal na lisensya para sa malalaking sasakyan, atbp.) Mangyaring kumuha ng kwalipikasyon sa pagtatrabaho kung gagamit nito.

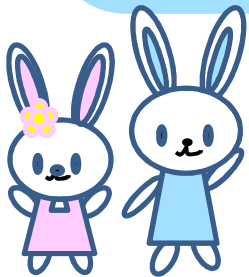
Pagbabawal sa paggamit ng mabibigat na makinarya para sa ibang layunin

Mga kadalasang sakuna na dulot ng paggamit ng mabibigat na makinarya para sa ibang layunin ! !

【Tingnan dito】

Isang paglabag sa batas ang paggamit ng mga kagamitang pang-konstruksyon na uri ng sasakyan para sa mga layunin maliban sa pangunahing layunin tulad ng “ pagbubuhat ng mga kargada ” o “ pagbubuhat o pagbababa ng mga mangagawa ” . Labag din sa batas ang pagpapasakay ng mga tao sa mga lugar maliban sa driver ' s seat.

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 151-13·14, Regulasyon sa Artikulo 162·164, Regulasyon sa Crane Artikulo 72



Suriin ito !

Halimbawa ng sakuna !

Mga halimbawa ng mga sakuna dahil paggamit ng hindi tamang layunin.

1. Habang nakasakay ang biktima sa balde ng tractor/excavator upang ikabit ang windbreak control panel sa compost hut sa rancho ay nawalan ito ng balanse at nahulog sa lupa at nasugatan.
2. Ang biktima habang nagtatambak sa balde ng tractor excavator sa rancho, isa namang trabahador ang nagpapaandar ng tractor/ excavator. Habang inaala-layan ang tambak ay humiwalay at nahulog ang balde na bumangga sa biktima at siya ay nasugatan.



Ang hindi wastong paggamit ay maaaring humantong sa malaking sakuna. Suriin ang tamang paggamit at lumikha ng ligtas na kapaligiran sa pagtatrabaho. Ang mga paglabag sa batas ay maaaring mapatawan ng parusa.

Mga hakbangin para sa ibang layunin

Ano ang mabisang hakbangin?

Gumawa ng plano sa trabaho ...

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 151-3,
Parehong Tuntunin ng Regulasyon Artikulo 155.
Regulasyon sa Crane, atbp. Artikulo 66-2

Samantalain ito !



[Halimbawa ng plano sa trabaho]

車両系建設機械の
作業計画を作りました

作成日	平成 ○年 ○月 ○日	作業期間	○月 ○日 ~ ○月 ○日
作業方法・内容 (具体的、簡潔に)	牛ふんの運搬作業		
安全対策	トラクターショベルの作業についてはバリアードの設置、および牛舎扉へ立入禁止の表示を行い、トラクターショベル以外、立入禁止とする。		

①使用する機械はどれですか。(該当する機械に丸印)

整地・運搬・横込み用機械			
機械	ブルドーザー	トラクターショベル (クローラ式)	トラクターショベル (ホイール式)
機 械			
能 力	PS	m ³	1.5 m ³
機体重量	トン	トン	8 トン
運転資格者			〇〇 一部

掘削用機械			
機械	ドラグ・ショベル (クローラ式)	ドラグ・ショベル (ホイール式)	
機 械			
能 力	m ³	m ³	
機体重量	トン	トン	
運転資格者			

※注1 運転資格について「車両系建設機械運転技能講習」が必要です。
(機体重量が3トン未満の場合は「特別教育」でも可。)

※注2 クレーン仕様のドラグ・ショベルを移動式クレーンとして使用する場合は、別途「移動式クレーン」の作業計画、および移動式クレーンの運転資格等が必要です。

記入例

②機械の転倒又は転落するおそれがありますか。〔有・無〕

③上記②で有の場合、どのような転落等の防止措置を行いますか。
(例)運行経路の路肩にトラロープを設置して近付きすぎないようにする、十分な幅員を確保する、誘導者を配置してその誘導に従う等

④機械の運行経路や作業半径内等に、作業者が立ち入ることはありますか。〔有・無〕

⑤上記④で有の場合、どのような接触防止措置を行いますか。
(例)安全通路を設置する、バリアードを設置する、機械作業と手作業を時間差とする等
〔牛舎内でトラクターショベル作業をする場合はバリアードの設置、および牛舎北扉を閉めて、各バリアードおよび各牛舎北扉の外側に「トラクターショベル以外立入禁止」の表示をする。〕

作業場所及び作業範囲と運行経路 (計画打合せ時に記載内容をチェックする)

(例) 機械位置・立入禁止区域・立入禁止措置・安全通路・移動する場合の運行経路など

※平面作図を基本とする。

・当作業計画書に従って作業します。〈 ○ 月 ○ 日〉
(署 名) 〇〇 一部 〇〇二部 〇〇花子



Sa pamamagitan ng paglikha ng naturang plano sa trabaho, posibleng kumpirmahin muli upang masiguro kung anong uri ng mga panganib ang nakatago na nagiging sanhi at nag ugnay ng mga aksidente, ito ay kapakipa - kinabang para sa pagpigil sa paggamit ng hindi tamang paraan ayon sa layunin.

Bilang karagdagan, ibahagi sa lahat ng mga manggagawa ang mga impormasyon para sa mas epektibo at tiyak na mga hakbang sa pag-iwas sa sakuna o panganib.

Inspeksyon ng mabibigat na makinarya

【Magsiyasat】

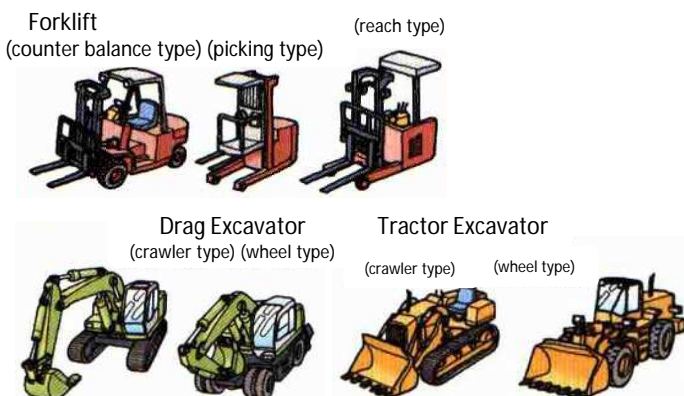
Magsagawa ng taunang self-inspection sa loob ng isang taon, at buwanang self-inspection para sa mga uri ng sasakyan na ginagamit sa konstruksyon at sasakyang nakabatay sa paghawak ng mga kargamento. Gayundin, magsagawa ng ispeksyon bago simulan ang trabaho.

Ang taunang self-inspection ng **mga sasakyang makinarya na parehong ginagamit sa transportasyon at konstruksyon** at maging **forklifts** ay tinatawag na **tiyakang self-inspection**, ang **mga kwalipikado at rehistradong inspektor lamang** ang maaaring magsagawa ng kaukulang inspeksyon.

Pakitandaan na ang pagkakaroon lamang ng isang inspeksyon ng sasakyan ay hindi nangangahulugan ng isang self-inspection.

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 151-21 -25, parehong tuntunin ng Regulasyon Artikulo 167 -1701

Mga Halimbawa ng Target na Takina	Mga Kaugnay na Artikulo	Taunan	Buwanan	Pasimula ng Trabaho
Base sa sasakyang makinarya sa konstruksyon (drag excavators, bulldozers, tractor excavators, etc.)	Regulasyon sa Kaligtasan Artikulo 167 -170	Partikular na Pansariling Pagsusuri		
Forklift	Regulasyon sa Kaligtasan Artikulo 151 – 21 -25	Partikular na Pansariling Pagsusuri		
Excavator Loader Fork Loader	Regulasyon sa Kaligtasan Artikulo 151 – 31 -34			
Mobile Crane	Regulasyon sa Crane Artikulo 76 -79			



Pagpapatupad ng Edukasyong Pangkaligtasan at Pangkalusugan

Tungkol sa Edukasyong Pangkaligtasan at Kalusugan

Sa agrikultura at pagawaan ng gatas, maraming mga mapanganib na gawain tulad ng paggamit ng makinarya sa agrikultura at mga kemikal na pang-agrikultura. Kapag ang manggagawa ay tinanggap o ang nilalaman ng trabaho ay binago, ang employer ay dapat magbigay sa manggagawa ng edukasyong pangkaligtasan at kalusugan na may kaugnayan sa trabaho.

Ang nilalaman mga dapat pag-aralan

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho Artikulo 35

1. Mga bagay na may kaugnayan at mga panganib sanhi ng makinarya, at kung paano pangasiwaan ang mga ito.
2. Ang pagganap ng mga kagamitang pangkaligtasan, mga aparatong pangkontrol ng mapanganib na sangkap o kagamitang pangproteksyon at kung paano pangasiwaan ang mga ito.
3. Mga pamamaraan sa paggawa.
4. Mga inspeksyon sa simula ng trabaho.
5. Mga sanhi at pag-iwas sa mga sakit na maaaring makuha sa trabaho.
6. Pag-aayos ng mga bagay, upang mapanatili ang kaayusan at kalinisan.
7. Mga hakbang na pang-emergency at paglikas kung sakaling magkaroon ng aksidente.
8. Iba pang mga bagay na kinakailangan para sa kaligtasan o kalinisan na may kaugnayan sa negosyo.

1-4 ay maaaring tanggalin kung walang naaangkop na trabaho. Siguraduhing isagawa ito.



Kung titingnan ang paglitaw ng mga aksidente sa trabaho, ang malaking bahagi ng mga ito ay sanhi ng kakulangan ng kaalaman at karanasan sa trabaho. Ang edukasyon sa kaligtasan at kalusugan ay ang batayan ng pag-iwas sa aksidente sa trabaho, kaya siguraduhing ipatupad ito.

Pagsisikap na mahulaan ang panganib

Bago magtrabaho... Hulaan ang panganib

Paano isasagawa?

Ito ay isang aktibidad na isasagawa upang mahulaan ang **pag-iwas** (予知, *yochi*) sa **panganib** (危険, *kiken*) nang maaga, sa pamamagitan ng pagtalakay sa mga panganib sa lugar ng trabaho.

Paano ipagpapatuloy?

Magbahagi ng mga opinion sa grupo (mga 5 katao) tungkol sa mga panganib ng trabaho.

Paliitin sa dalawa hanggang tatlong opinion.

Tatanungin ng leader ang bawat member kung paano sila kikilos.

Magtakda ang bawat grupo ng mga layunin batay sa mga opinion ng .

Kahalagahan

1 . Pamamaraan para makumpirma ang kaligtasan.

2 . Pagsasaalang alang ng panganib na hindi inaasahan ng isipan.

3 . Tahasang paglalahad ng mga punto ng panganib.



Napakahalaga sa mga tao sa lugar ng trabaho na magkaroon ng tunay na pag-uusap upang maiwasan ang sakuna! Maging maaliwalas at positibo!

Iba pang mga bagay na may kaugnayan sa kaligtasan at kalusugan

【Ihanda ang mga pasilidad na hugasan at palikuran】

Kung ang iyong katawan o damit ay labis na narumihan sa panahon ng pag-aani, atbp., ay maaaring magbigay ng mga pasilidad sa paghuhugas ng mata at katawan, at isang silid palitan. Mangyaring paghiwalayin ang palikuran ng mga lalaki at babae, bigyan din sila ng angkop na hugasan.

Regulasyon sa Kaluigtasan at Kalusugan sa Trabaho. Artikulo 625 · 628

【Mag-ingat sa heatstroke!】

Tandaan ang mga sumusunod tungkol sa heatstroke.

- **Iwasan ang init** : magsuot ng sombrero at maluwag na pananamit
- **madalas na hydration** : maliban sa tubig, kinakailangan din ang suplemento ng asin
- **pagkasanay sa init** : humigit-kumulang isang lingo bago masanay ang iyong katawan sa init

Kung makakita ka ng isang taong pinaghihinanalaang may heatstroke · · ·


Ilipat sa isang malamig na lugar (airconditioned room o sa lilim)

Palamigin ang katawan (luwagin ang damit, lalo sa leeg, kilikili, singit, atbp.)

Hydration (ang asin ay mahalaga bilang karagdagan sa tubig)

Kung ang tao ay hindi makainom na mag-isa, o walang malay, tumawag kaagad ng ambulansya !

Mga sintomas at klasipikasyon ng heatstroke

Klasipikasyon	Unang Degrado	Ikalawang Degrado	Ikatlong Degrado	
Sintomas	Pagkahilo, pananakit ng kalamnan · paninigas, matinding pagpapawis	Sakit ng ulo · mood discomfort · pagduduwal · pagsusuka · malaise · pagkatumba	Pagkawalan ng malay · kombulsyon · pagkawalan ng lakas ng paa · hypertemia (mataas na lagnat)	
Kalubhaan	mababa			mataas

Mga iba pang mga bagay na may kaugnayan sa kaligtasan at kalusugan

【Magpasuri tayo ng kalusugan】

Kapag kumukuha ng pamalagiang manggagawa , ang employer ay dapat magsagawa ng pagsusuri sa kalusugan ng mga manggagawa isang beses sa loob ng isang taon.

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho. Artikulo 43 -44

【Kung sakaling magkaroon ng aksidente sa trabaho . . .】

Kapag may nangyaring aksidente sa trabaho at namatay ang isang nasugatang manggagawa o nag-leave of absence , dapat mag-sumite ng 「**Worker Casualty and Injury Report**」 ang employer sa Hepe ng Competent Labor Standards Inspection office ng walang pagkaalantala.

Ito ay naaangkop din kung ang isang maggagawa ay nasugatan.

Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho, Artikulo 97.

Ang sadyang hindi pag-uulat ay sasailalim sa aksyong pangdisiplina.

Worker Casualty Report (Sample)



Maaari ding i - download ang iba't ibang mga form na ayon sa batas na itinakda ng Regulasyon sa Kaligtasan at Kalusugan sa Trabaho, mula sa website ng Ministri ng Kalusugan, Paggawa at Kapakanan.

Mga pangunahing Form na may kaugnayan sa Kaligtasan at Kalusugan

Search

Click

Para sa mga Tao,
Buhay at sa Hinaharap



Ministri ng Kalusugan,
Paggawa at Kapakanan



Para sa mga katanungan tungkol sa polyetong ito,
mangyaring makipag-ugnayan dito



Kushiro Labor Standards Inspection Office
TEL (0154) 45-7835

Binago noong Abril, ika-2 taon ng Reiwa (2022)